



## Bulletin d'Information

### Fredericton - UNE COMMUNAUTÉ POUR LES GENS DE TOUT ÂGE

#### Présentation des résultats du sondage Fredericton ville amie des aînés

##### **L'évaluation communautaire donne un point de repère pour l'analyse future de la communauté**

Innovation sociale de la région de Fredericton, le Mouvement du mieux-être de la région de la capitale et le Comité consultatif Ville amie des aînés ont présenté au Comité des services communautaires de Fredericton les constatations découlant du récent sondage Fredericton ville amie des aînés qui avait pour but d'aider à comprendre les forces et les possibilités de croissance de Fredericton en tant que ville amie des aînés.

« Pour susciter une participation favorable de la communauté, toutes les parties concernées cherchent à comprendre les perspectives de notre population », explique le conseiller municipal de Fredericton Eric Megarity, président du Comité consultatif Ville amie des aînés. « Cette étude nous offre un repère fiable pour connaître les valeurs et attitudes de notre population vieillissante, donnant ainsi une base à nos futures politiques. »

Le sondage a été réalisé par écrit, par téléphone ou en ligne auprès de résidents de 55 ans et plus du 13 février au 13 avril 2018. En tout, 855 adultes de toutes les classes sociales ont participé au sondage; la majorité d'entre eux avaient de 55 à 84 ans et les deux tiers étaient des femmes : 65,7 % femmes, 33,6 % hommes, 0,7 % autres.

Sandi MacKinnon, directrice générale d'Innovation sociale de la région de Fredericton, commente : « Nous avons eu 855 personnes qui ont dit ce qu'elles voulaient et quels étaient leurs besoins pour la communauté, y compris des membres de la Première Nation Saint Mary's, des personnes qui ont vécu l'expérience du

sans-abrisme et, grâce à l'aide de la Popote roulante, des personnes qui pourraient connaître l'isolement ou ne pas avoir d'accès Internet. La participation citoyenne a été vraiment impressionnante. »

Les catégories de revenus des répondants étaient représentées assez également parmi les gens disposant d'un revenu de 20 000 \$ à 79 000 \$ et ceux de 80 000 \$ à plus de 100 000 \$. Plus de 60 % des répondants ont déclaré être retraités. Le plus grand nombre de réponses est venu du groupe démographique de 55 à 59 ans. Près de 6 répondants sur 10 ont indiqué être mariés (57 %), 12 % veufs, 11 % divorcés et 8 % autres.

Les questions étaient groupées en huit thèmes fondamentaux de la vie communautaire sous lesquels les communautés peuvent démontrer un souci des aînés : espaces extérieurs et bâtiments; transport; logement; participation sociale; respect et inclusion sociale; participation citoyenne et emploi; communications et information; soutien communautaire et services de santé. Parmi les principales constatations:

- En majorité, les répondants ont l'impression d'être en sécurité dans leur quartier, mais aimeraient qu'il y ait plus d'éclairage dans les sentiers et plus de toilettes publiques au centre-ville, dans les parcs et au bord des sentiers.
- 70 % des répondants utilisent leur propre véhicule pour se déplacer; 17 % ont dit que c'était leur principal mode de transport. Les autres adultes comprennent l'utilité du transport en commun, mais aimeraient voir certaines améliorations du réseau.

- 81 % des répondants vivent dans leur propre maison et 88 % ont affirmé que l'autonomie était importante en vieillissant. Seulement 4 % connaissent les programmes qui les aident à vivre chez eux plus longtemps. La majorité des répondants ne croient pas qu'il soit financièrement viable de vieillir à la maison. Ceux qui voudraient vivre dans un endroit plus petit voudraient rester dans le même quartier.
- Plus de la moitié des répondants participent à des activités sociales; cependant, ils énoncent le coût élevé, l'horaire et l'emplacement des activités comme des obstacles à la participation.
- Les répondants ont indiqué se sentir les bienvenus, valorisés et liés à leur communauté; la majorité croit qu'il y a des activités qui conviennent à tous les âges et à toutes les cultures.
- 75 % seraient prêts à faire du bénévolat pour une cause qui leur convient et 47 % indiquent qu'ils pensent à retarder leur retraite pour des raisons financières. À ce sujet, on a indiqué que la compréhension de la gamme d'emplois offerts aux adultes plus âgés et des possibilités de formation était un besoin.
- D'après les réponses, Internet (75 %), le journal (40 %) et la radio (39 %) sont les moyens préférés d'avoir accès à l'information communautaire.
- Les répondants se disent bien informés au sujet des services de soutien à domicile et des soins de fin de vie, mais ont besoin de meilleures communications relatives aux soins de santé et d'aide au sujet des urgences causées par le climat.
- 18 % des répondants disent ne pas pouvoir se payer des aliments sains une fois que les autres factures sont payées. Les trois quarts des répondants (74%) se disent satisfaits de leur vie.

Le rapport du sondage et les constatations détaillées se trouvent sur le site web de la Ville de Fredericton à [www.fredericton.ca/sondage-ville-amie-des-aines](http://www.fredericton.ca/sondage-ville-amie-des-aines).

#### Contexte:

À l'instigation de l'Organisation mondiale de la Santé, un mouvement à grande échelle vers un monde soucieux du bien-être des aînés a entraîné l'adhésion de Fredericton. En réaction à cette initiative mondiale, le mouvement du mieux-être du Nouveau-Brunswick, une division de Développement social, veut faire participer les gens de

Fredericton afin de mieux comprendre la perception de la communauté que peut avoir notre population vieillissante.

L'appartenance au réseau mondial des villes amies des aînés exige que les communautés fassent une évaluation préliminaire de leur ouverture aux aînés. À la suite d'une collaboration entre divers intervenants communautaires, un sondage destiné à toute la communauté a été élaboré et réalisé entre février et avril 2018..

Pour devenir une ville amie des aînés, il faut satisfaire à quatre conditions :

1. Obtenir un engagement officiel à l'approche ville amie des aînés.
2. Établir un comité directeur de ville amie des aînés et mobiliser la communauté.
3. Réaliser une évaluation des mesures soucieuses des aînés déjà en place.
4. Établir un plan d'action global.

Les données provenant de ce sondage ont été publiées sur le site Données ouvertes de Fredericton, de sorte qu'elles soient accessibles à tous les gens de la communauté. Les partenaires communautaires pourraient y voir une utilité particulière, car les données peuvent servir de preuves empiriques pour appuyer des demandes de financement, établir des politiques et mettre en œuvre des programmes ciblés. En outre, quand les données sont liées à d'autres sources et mises en commun ouvertement entre les communautés, elles peuvent servir à analyser les tendances plus générales de chacune.

À propos des partenaires :

Innovation sociale de la région de Fredericton (GFSI). GFSI est un réseau d'organisations, d'organismes et de particuliers qui coopèrent et collaborent pour faire de Fredericton et de ses environs le meilleur endroit où vivre, travailler, élever une famille et se divertir. [www.socialinnovationfredericton.com](http://www.socialinnovationfredericton.com)

Mouvement du mieux-être de la région de la capitale, division de Développement social. Le mouvement du mieux-être appuie la stratégie provinciale en la matière en servant de plateforme commune et de point de liaison au mieux-être au Nouveau-Brunswick. Le mouvement du mieux-être appuie, relie et célèbre tous les Néo-Brunswickois – personnes, familles, groupes communautaires,

écoles et milieux de travail – qui s'efforcent d'améliorer un ou plusieurs aspects du mieux-être. [www.mieux-etre.nb.ca/](http://www.mieux-etre.nb.ca/)

Le Comité consultatif Ville amie des aînés de la Ville de Fredericton a pour mission d'améliorer la vie des personnes âgées dans notre communauté et d'encourager et de faciliter le dialogue dans la communauté à propos des affaires municipales qui ont un effet direct sur les aînés.

Les entrevues de recherche qualitative menées l'automne dernier par les stagiaires étudiant en travail social à l'Université St. Thomas, Rachel Cooney, Hailey Hughes et Katrina Kaiser, auprès de 17 aînés marginalisés et isolés de Fredericton âgés entre 57 et 89 ans ont révélé des résultats très similaires aux constatations suivantes :

La littératie et l'accès limité aux ordinateurs constituent d'éventuels obstacles à l'obtention d'informations. De nombreux aînés plus âgés et à faible revenu comptent

sur la radio, les journaux et la télévision, et se sentent contrariés lorsqu'ils sont dirigés vers un site Web ou Facebook pour obtenir plus d'informations. De plus, ils nous ont rappelé que la taille de la police des caractères pose également un problème pour les aînés, dont la vue baisse.

En situation d'urgence, les aînés isolés comptent beaucoup sur les réseaux de soutien informels (famille, amis, voisins). Certains n'avaient même pas de téléphone. Il est crucial de ne pas l'oublier pour déterminer la manière d'alerter les populations vulnérables en cas de catastrophe.

Nous tenons à remercier Rachel, Hailey et Katrina pour leur dévouement et leur énergie, ainsi que les aînés qu'elles ont interviewés pour l'ouverture dont ils ont fait preuve.

## Catalyst Award

Un événement organisé par BGF et Centraide pour remercier les bénévoles a eu lieu le vendredi 20 avril 2018 à la Résidence du Gouverneur à Fredericton. Le Comité consultatif ville amie des aînés et le Comité Bénévoles en action ont été honorés de recevoir le prix Catalyseur. Ce prix est réservé à ceux qui ont participé activement au recrutement d'un grand nombre de nouveaux bénévoles qui ont donné de leur temps au cours de la dernière année.

L'honorable lieutenant-gouverneure Jocelyne Roy Vienneau a remis les prix et a insisté sur l'importance et les avantages du bénévolat dans son discours :

Le Nouveau-Brunswick sert de modèle au Canada, en raison de notre population vieillissante.

Nous avons la possibilité d'être des leaders dans nos soins aux aînés à l'avenir. Le bénévolat en est un élément important.

Nous avons une population plus âgée. Cela ne devrait pas être un point négatif. Sous un angle positif, cela

signifie que nous avons plus de personnes ayant une longue expérience de vie qui peuvent encore donner en retour et être d'extraordinaires bénévoles. Les gens du Nouveau-Brunswick ont toujours été ouverts, innovants et inspirants. Nous nous sommes toujours entraînés les uns les autres.

Peu importe les raisons pour lesquelles vous faites du bénévolat, vous prouvez, jour après jour, que vous êtes prêts à aller jusqu'au bout, pour le bien de cette communauté... et pour le bien des gens d'ici.

Et... cela signifie que ce que vous faites est bon pour le Nouveau-Brunswick.

Les avantages du bénévolat sont énormes. Vous n'aidez pas seulement des personnes, vous aidez à unir des collectivités. Vous apportez beaucoup à ceux qui ont vraiment besoin d'aide.

Et vous êtes probablement fiers de vous.

Vous êtes notre plus précieuse ressource naturelle..... Je vous remercie beaucoup.

TMerci de votre dévouement. Et félicitations!



Carol Morrison; Anne Marie Hartford; l'honorable lieutenant-gouverneure Jocelyn Roy Vienneau; Louis-Philippe Albert; Madeleine Gaudet; Penny Pacey; Eric Megarity

**CONSEILS DE L'AGENT  
MIKE BAMFORD SUR LA  
PRÉVENTION DU CRIME**



Force policière de  
Fredericton

**“Verrouillez-la”**

- Verrouillez toujours les portes de votre véhicule.
- Relevez toujours les vitres.
- Stationnez dans des zones bien éclairées.
- Gardez votre GPS et les autres objets de valeur hors de vue.
- Gardez les sacs d'épicerie et les autres paquets dans le coffre.
- Ne laissez jamais votre véhicule en marche sans surveillance.
- Ne laissez jamais les clés dans le véhicule.

Visitez le site Web du Bureau d'assurance du Canada ([www.ibc.ca](http://www.ibc.ca)) pour de plus amples informations.

**Une autre exposition “Parlons mieux-être” réussie  
à Fredericton**

Le samedi 28 avril, alors que la région de la capitale était aux prises avec une autre inondation sans précédent, le Comité consultatif ville amie des aînés de Fredericton et ses partenaires tenaient la deuxième édition de « Parlons mieux-être : une exposition pour promouvoir le vieillissement en santé. » Environ 450 personnes, soit un peu moins que l'an dernier, se sont présentées au cours des cinq heures de l'exposition à l'école secondaire Leo Hayes High School. Cette année, la foire comprenait 53 exposants (13 de plus que l'an dernier), huit séances d'information et cinq séances d'essai d'activités. Les séances d'information portaient entre autres sur les sujets suivants : « Attention fraude – Repérer les signaux d'alarme », « Aider les aidants naturels » et «

Survol complet de Facebook ». Les démonstrations de danse en ligne et de tennis léger (pickleball) lors des séances d'essai d'activité ont attiré beaucoup de monde.

Merci encore aux entreprises locales et à l'école secondaire Leo Hayes de leur soutien ainsi qu'aux partenaires de cet événement : la Ville de Fredericton, la NB Retired Teachers Association et la Direction du mieux-être du gouvernement provincial. Dans l'ensemble, la deuxième exposition « Parlons mieux-être » a remporté un vif succès, et les exposants et les participants en demandent encore plus l'année prochaine! Nous sommes heureux d'annoncer que la troisième exposition « Parlons mieux-être » aura lieu le samedi 27 avril 2019. Inscrivez-la à votre calendrier dès maintenant!



**Branchez-vous!**

Un nouveau répertoire bilingue des services et des activités pour les aînés vivant dans la région du Grand Fredericton est maintenant disponible. La version électronique est en ligne sur le site Web de la Ville de Fredericton. Des exemplaires imprimés sont disponibles au Centre de services de l'hôtel de Ville, au Centre pour personnes âgées Stepping Stone et au Centre pour personnes âgées de l'avenue Johnstone ou en composant le 460-2020.

**En raison de la fréquence croissante des phénomènes météorologiques extrêmes, il est important de savoir comment s'y préparer pour être en sécurité.**

Cliquez sur le lien suivant pour consulter la brochure de l'OMU à l'intention des aînés :

<http://www.fredericton.ca/sites/default/files/public-safety/emo-seniors-safety-brochure-fr.pdf>

**GUIDE DE PRÉPARATION EN CAS D'URGENCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK:**

<http://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/ps-sp/pdf/emo/2015-NB-EMObooklet-F.pdf>

Vous avez votre mot à dire dans le travail qu'accomplit le Comité consultatif ville amie des aînés de Fredericton : faites part de vos idées et commentaires à l'un ou l'autre de ses membres ou communiquez avec le Comité [agefriendly@fredericton.ca](mailto:agefriendly@fredericton.ca).

Pour obtenir de plus amples renseignements, y compris le répertoire pour les personnes âgées et les mesures à prendre pour faire de Fredericton une ville amie des aînés, visitez la page web :

<http://www.fredericton.ca/fr/hotel-de-ville/le-conseil-municipal-et-les-comites/comites/comite-consultatif-ville-amie-des-aines>